

Cortasetos a batería

E40CS

ANOVA

Instrucciones y manual de usuario



ANOVA[®] e+

ES

Millasur S.L.U.
Rúa Eduardo Pondal, nº 23 - Pol. Ind. Sigüeiro
15688 - Oroso - A Coruña - 981 696 465 - www.millasur.com





Anova desea felicitarle por haber elegido uno de nuestros productos y le garantiza la asistencia y cooperación que siempre ha distinguido a nuestra marca a lo largo del tiempo.

Esta máquina está diseñada para durar muchos años y para ser de gran utilidad si es usada de acuerdo con las instrucciones contenidas en el manual de usuario. Le recomendamos, por tanto, leer atentamente este manual de instrucciones y seguir todas nuestras recomendaciones.

Para más información o dudas puede ponerse en contacto mediante nuestros soportes web como www.anova.es

INFORMACIÓN SOBRE ESTE MANUAL

Preste atención a la información proporcionada en este manual y en el aparato por su seguridad y la de otros.

- Este manual contiene instrucciones de uso y mantenimiento.
- Lleve este manual consigo cuando vaya a trabajar con la máquina.
- Los contenidos son correctos a la hora de la impresión.
- Se reservan los derechos de realizar alteraciones en cualquier momento sin que ello afecte nuestras responsabilidades legales.
- Este manual está considerado parte integrante del producto y debe permanecer junto a este en caso de préstamo o reventa.
- Solicite a su distribuidor un nuevo manual en caso de pérdida o daños.

LEA ATENTAMENTE ESTE MANUAL ANTES DE USAR LA MÁQUINA



Para asegurar que su máquina proporcione los mejores resultados, lea atentamente las normas de uso y seguridad antes de utilizarla.

OTRAS ADVERTENCIAS:

Una utilización incorrecta podría causar daños a la máquina u a otros objetos.

La adaptación de la máquina a nuevos requisitos técnicos podría causar diferencias entre el contenido de este manual y el producto adquirido.

Lea y siga todas las instrucciones de este manual. Incumplir estas instrucciones podría resultar en daños personales graves.

ÍNDICE

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD
2. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO
3. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS
4. INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO
5. MANTENIMIENTO
6. GARANTÍA
7. MEDIO AMBIENTE
8. DESPIECE
9. CERTIFICADO CE

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

1.1. Indicaciones generales de seguridad

Importante
















Asegúrese de leer y comprender todas las instrucciones de seguridad de este manual de instrucciones, incluidos todos los símbolos de alerta antes de usar esta herramienta. No seguir todas las instrucciones enumeradas a continuación puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones personales graves.

El funcionamiento de cualquier herramienta eléctrica puede provocar que caigan objetos extraños a los ojos, lo que puede provocar daños oculares graves. Antes de comenzar a usar la herramienta eléctrica, use siempre gafas de seguridad y una máscara que cubra todo el rostro cuando sea necesario. Recomendamos una máscara de seguridad de visión amplia para usar sobre anteojos o anteojos de seguridad estándar con protectores laterales.

1.2. Símbolos de seguridad

Esta sección muestra y describe los símbolos de seguridad que pueden aparecer en este producto. Lea, comprenda y siga todas las instrucciones de la máquina antes de intentar montarla y usarla.

	Precaución: peligro. Indica un riesgo potencial de lesiones personales.
	Indica un riesgo potencial de lesiones personales.
	Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del usuario antes de usar este producto. De lo contrario, se pueden producir lesiones graves al operario y/o a los transeúntes.
	Utilice equipos de protección adecuados y homologados para el uso de la máquina. Use protección para los oídos, para la cabeza, guantes de seguridad y calzado antideslizante. Estas medidas de protección ayudarán a reducir posibles lesiones.
	Peligro: mantenga las manos alejadas de las cuchillas. El contacto con la hoja provocará lesiones personales graves.
	No utilice la máquina cuando esté lloviendo o cuando el césped esté mojado. No exponga el aparato a la lluvia y no lo use en condiciones de humedad.
	Retire la batería antes de realizar el mantenimiento.
	¡Peligro de explosión! Nunca tire las pilas al fuego.
	No tire las pilas al agua.
	No exponga la batería a temperaturas superiores a 45°C

	Nivel de potencia acústica garantizado.
	<p>Cualquier dispositivo eléctrico o electrónico dañado o desechado debe entregarse en los centros de recogida adecuados.</p> <p>No deseche herramientas eléctricas, pilas/baterías recargables junto con los residuos domésticos. Herramientas eléctricas y baterías.</p> <p>Los residuos que hayan llegado al final de su vida útil deben recogerse por separado y devolverse a una instalación de reciclaje compatible con el medio ambiente. Consulte con su autoridad local o distribuidor para obtener consejos sobre reciclaje y puntos de recogida.</p>
	Mantenga las manos/brazos a una distancia de seguridad.

1.3. Instrucciones generales de seguridad

Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones proporcionadas con esta herramienta. No seguir todas las instrucciones enumeradas a continuación puede provocar lesiones graves tanto a las personas como a la unidad.

Guarde todas las advertencias e instrucciones para consultarlas en el futuro.

1.3.1. Seguridad en el área de trabajo

- Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las zonas desordenadas u oscuras invitan a los accidentes.
- No use herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables. Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden encender el polvo o los vapores.
- Mantenga alejados a los niños y a otras personas y/o mascotas mientras usa una herramienta eléctrica (a batería).
- Las distracciones pueden hacer que pierdas el control.
- Evite entornos peligrosos: no utilice herramientas en lugares húmedos o mojados.

1.3.2. Seguridad personal

- Manténgase alerta, observe lo que está haciendo y use el sentido común al usar una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta si está cansado o bajo la influencia de sustancias que afecten al control de la máquina. Un momento de distracción mientras se utilizan herramientas eléctricas puede provocar lesiones personales graves.
- Utilice siempre equipo de protección personal. Equipo de protección personal tales como protección para los ojos, mascarilla contra el polvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco y/o protección auditiva utilizados en las condiciones adecuadas reducirán las lesiones personales.
- Evite el arranque involuntario. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar la batería, levantar o transportar la herramienta. Llevar herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o encender herramientas eléctricas con el interruptor encendido provoca accidentes.
- Retire cualquier llave o llave de ajuste antes de encender la herramienta eléctrica. A Una llave inglesa o una llave colocada en una parte móvil de la herramienta eléctrica puede provocar lesiones personales.

- No se exceda. Mantenga una posición y equilibrio adecuados en todo momento. Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- Vístase apropiadamente. No use ropa holgada ni joyas. Mantenga su cabello y ropa alejados de las piezas móviles. La ropa suelta, las joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.
- No permita que la familiaridad adquirida con el uso frecuente de herramientas le permita volverse complaciente e ignorar los principios de seguridad de las herramientas. Una acción descuidada puede provocar lesiones graves en una fracción de segundo.

1.4. Seguridad sobre el uso y cuidado de herramientas eléctricas

- No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica adecuada para su aplicación.
La herramienta eléctrica adecuada hará el trabajo mejor y de forma más segura al ritmo para el que fue diseñada.
- No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende y apaga.
Cualquier herramienta eléctrica que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe repararse.
- Retire el paquete de baterías, si es desmontable, de la herramienta eléctrica y/o active cualquier dispositivo de desactivación de la batería antes de retirar material atascado, realizar ajustes, cambiar accesorios, limpiar o almacenar herramientas eléctricas.
Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de poner en marcha accidentalmente la herramienta eléctrica.
- Guarde las herramientas eléctricas inactivas fuera del alcance de los niños y no permita que personas que no estén familiarizadas con la herramienta eléctrica o con estas instrucciones la usen.
Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios no capacitados.
- Mantener herramientas y accesorios eléctricos. Verifique si hay desalineación o atascamiento de piezas móviles, roturas de piezas y cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si está dañada, haga reparar la herramienta eléctrica antes de utilizarla. Muchos accidentes son causados por herramientas y accesorios eléctricos en mal estado.
- En caso de haberlas, mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.
Las herramientas de corte con un mantenimiento adecuado y con bordes cortantes afilados tienen menos probabilidades de atascarse y son más fáciles de controlar.
- Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios, etc. de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar. El uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes a las previstas podría provocar una situación peligrosa.
- Mantenga los mangos y las superficies de agarre secos, limpios y libres de aceite y grasa. Los mangos y las superficies de agarre resbaladizas pueden provocar un manejo inseguro y/o la pérdida de control de la herramienta.
- Mantenga los cables alejados del área de trabajo de la herramienta. Durante el funcionamiento, los cables pueden quedar ocultos a la vista y la herramienta puede dañarlos accidentalmente.
- Evite el contacto corporal con superficies con toma de tierra o conectadas a tierra, como tuberías, radiadores, cocinas o refrigeradores. Existe un mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra.
- No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a condiciones de humedad. La entrada de agua en una herramienta eléctrica aumentará el riesgo de descarga eléctrica.

1.5. Seguridad sobre el uso y cuidado de herramientas a batería

- Recargue únicamente con el cargador aprobado por el fabricante.
Un cargador adecuado para un tipo de batería puede crear un riesgo de incendio cuando se utiliza con otra batería. Úselo únicamente con los paquetes de baterías y cargadores correctos.
- Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de insertar la batería. Insertar la batería en herramientas eléctricas que tienen el interruptor encendido puede provocar accidentes.
- Utilice herramientas eléctricas únicamente con paquetes de baterías específicamente designados. El uso de cualquier otro paquete de baterías puede generar riesgo de lesiones e incendio.
- Cuando la batería no esté en uso, manténgala alejada de otros objetos metálicos, como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan establecer una conexión de un terminal a otro.
Un cortocircuito entre los terminales de la batería puede provocar quemaduras o un incendio.
- En condiciones abusivas, es posible que salga líquido de la batería; evitar contacto. Si se produce contacto accidentalmente, enjuague con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, busque además ayuda médica. El líquido expulsado de la batería puede causar irritación o quemaduras.
- No utilice una batería o herramienta que esté dañada o modificada. Las baterías dañadas o modificadas pueden exhibir un comportamiento impredecible que resulte en incendio, explosión o riesgo de lesiones.
- No exponga una batería o herramienta al fuego o a temperaturas excesivas.
La exposición al fuego o a temperaturas superiores a 212°F (100°C) puede provocar una explosión.
- Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería o la herramienta fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones. Cargar incorrectamente o a temperaturas fuera del rango especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.

1.6. Servicio y mantenimiento

- Haga que un técnico calificado realice el mantenimiento de su herramienta eléctrica/batería utilizando únicamente piezas de repuesto aprobadas por el fabricante. Esto garantizará que se mantenga la seguridad de la herramienta.
- Nunca dé servicio a paquetes de baterías dañados.
- El servicio de los paquetes de baterías sólo debe ser realizado por el fabricante o proveedores de servicios autorizados.
- Si falta alguna pieza, no utilice la unidad hasta que se hayan sustituido las piezas que faltan. De lo contrario, podría producirse una lesión personal grave.

1.7. Instrucciones de seguridad del cortasetos

- Mantenga las manos alejadas del peine. El contacto con la hoja provocará lesiones personales graves.
- Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas de la cuchilla del cortador. No retire el material cortado ni sostenga el material a cortar cuando las cuchillas estén en movimiento. Asegúrese de que el interruptor esté apagado cuando retire el material atascado. Las cuchillas avanzan por inercia después del desvío.

Un momento de distracción mientras se utiliza el cortasetos puede provocar lesiones personales graves.

- Transporte el cortasetos por el mango con la cuchilla parada. Al transportar o guardar el cortasetos, coloque siempre la cubierta del dispositivo de corte.
El manejo adecuado del cortasetos reducirá posibles lesiones personales causadas por las cuchillas.
- Sostenga la herramienta eléctrica únicamente por las superficies de agarre aisladas, ya que la cuchilla del cortador puede entrar en contacto con cables ocultos.
Las cuchillas de corte que entran en contacto con un cable "vivo" pueden hacer que las partes metálicas expuestas de la herramienta eléctrica estén "vivas" y podrían provocar una descarga eléctrica al operario.
- Mantenga el cable alejado del área de corte. Durante el funcionamiento, el cable puede quedar oculto entre los arbustos y la cuchilla puede cortarlo accidentalmente.
- Utilice ambas manos al operar el cortasetos. Usar una mano podría provocar la pérdida de control y provocar lesiones personales graves.
- No utilice el cortasetos en condiciones meteorológicas adversas, especialmente cuando exista riesgo de tormenta eléctrica.

1.8. Otras instrucciones de seguridad importantes

- Lea atentamente las instrucciones. Familiarícese con los controles y el uso adecuado de la unidad.
- Inspeccione la unidad antes de usarla. Reemplace las piezas dañadas. Compruebe que la batería no tenga fugas.
- Asegúrese de que todos los elementos de sujeción y protectores estén en su lugar y en buen estado. Reemplace las cuchillas de corte o cualquier otra pieza que esté agrietada, astillada o dañada. Asegúrese de que la cuchilla de corte esté correctamente instalada y bien sujeta. De lo contrario, se pueden producir lesiones personales al operario y a las personas que se encuentren cerca, así como daños en la unidad.
- Utilice la herramienta de manera adecuada, usándola únicamente para el fin previsto.
- No utilice el cortasetos si el interruptor no enciende o apaga la unidad. Una unidad que no se puede controlar con el interruptor es peligrosa y debe repararse.
- Despeje el área a cortar antes de cada uso. Retire todos los objetos, como cables, luces, alambres o cuerdas, que puedan enredarse en la cuchilla de corte.
- Como mínimo, mantenga a todos los niños, transeúntes y/o mascotas fuera de un radio de 15m. Aun así, puede existir riesgo para los transeúntes por los objetos lanzados. Si alguien se acerca, detenga la unidad inmediatamente.
- No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos, gases o polvo inflamables.
- Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, no utilice la unidad en lugares húmedos o mojados. No manipule la unidad con las manos mojadas.
- No permita que niños o personas sin formación utilicen este cortasetos.
- Para reducir el riesgo de lesiones, utilice siempre protección ocular completa, calzado, gafas y ropa adecuada cuando utilice esta máquina.
- Vístase adecuadamente. No lleve ropa holgada ni joyas, ya que pueden quedar atrapadas en las piezas móviles. Se recomienda el uso de guantes de protección, calzado resistente y pantalones largos cuando se trabaje al aire libre.
- Para evitar que el pelo se introduzca en las rejillas de ventilación cercanas y se enrede en las piezas móviles, utilice una protección para el pelo que lo mantenga recogido o sujételo por encima de los hombros.
- Cuando transporte o almacene la máquina, coloque siempre la cubierta de la cuchilla.
- Esté siempre atento a su entorno y permanezca alerta ante posibles peligros que pueda no oír debido al ruido de la máquina.

- Adquiera el hábito de comprobar que las llaves de ajuste se hayan retirado de la herramienta antes de encenderla.
- Asegúrese siempre de que todas las asas y protecciones estén colocadas cuando utilice la herramienta. Nunca intente utilizar una máquina incompleta o que haya sido modificada sin autorización.
- El nivel de vibración durante el uso real de la herramienta eléctrica puede diferir del valor total declarado, dependiendo de la forma en que se utilice la herramienta.
- Se ha informado de que las vibraciones de las herramientas manuales pueden contribuir a lesiones procedentes de vibraciones y otros factores externos a la unidad en algunas personas. El operario puede tomar medidas para reducir los efectos de la vibración.
- Mantenga el cuerpo caliente en climas fríos. Cuando utilice la unidad, lleve guantes para mantener las manos y las muñecas seguras.
- Después de cada periodo de funcionamiento, haga ejercicio para aumentar la circulación sanguínea. Haga pausas frecuentes en el trabajo. Limite la cantidad de exposición diaria.
- Si experimenta alguno de los síntomas de esta afección, interrumpa inmediatamente el uso y consulte a su médico sobre estos síntomas.

1.9. Instrucciones de seguridad durante el funcionamiento

- Para evitar un arranque accidental, nunca transporte la unidad con el dedo en el gatillo.
- Manténgase alerta y preste atención a lo que está haciendo. Utilice el sentido común al utilizar este cortasetos.
- Lleve pantalones de seguridad, calzado resistente y guantes homologados. No lleve pantalones cortos, sandalias ni vaya descalzo.
- No lo utilice con poca luz. Utilice la unidad solo con luz natural o buena luz artificial. No se estire demasiado ni se suba a soportes inestables. Mantenga siempre una buena postura y el equilibrio. No lo utilice en una escalera.
- No fuerce el cortasetos. Funcionará mejor y con menos riesgo de lesiones a la velocidad para la que ha sido diseñado.
- Suelte el gatillo, deje que el motor se detenga y retire la batería antes de realizar tareas de mantenimiento, reparación o ajuste.
- Este cortasetos debe utilizarse únicamente para cortar setos, arbustos y matorrales. No lo utilice para ningún otro fin.
- Antes de poner en marcha la unidad, asegúrese de que las cuchillas de corte no entren en contacto con nada.
- Si la máquina golpea o se enreda con objetos extraños, deténgala inmediatamente, retire la batería y compruebe si hay daños. No la utilice antes de reparar los daños. No utilice la unidad con piezas sueltas o dañadas.
- Preste atención a lo que hace. Utilice el sentido común.
- Mantenga el cortasetos con cuidado. Mantenga el filo afilado y limpio para obtener el mejor rendimiento y reducir el riesgo de lesiones. Siga las instrucciones para lubricar y cambiar los accesorios. Mantenga las asas secas, limpias y libres de aceite y grasa.
- Compruebe las piezas dañadas. Antes de seguir utilizando el cortasetos, se debe comprobar cuidadosamente la protección u otra pieza que esté dañada para determinar si funcionará correctamente y realizará la función prevista.
- Compruebe la alineación de las piezas móviles, el atascamiento de las piezas móviles, la rotura de piezas, el montaje y cualquier otra condición que pueda afectar a su funcionamiento. Las protecciones u otras piezas dañadas deben ser reparadas o sustituidas adecuadamente por un centro de servicio autorizado, a menos que se indique lo contrario en este manual.
- Riesgo de corte. Mantenga las manos alejadas de las cuchillas. No intente retirar el material cortado ni sujetar el material que se va a cortar cuando las cuchillas estén en

movimiento. Asegúrese de que la batería está retirada y el gatillo liberado cuando retire el material atascado de las cuchillas. No agarre las cuchillas o los bordes cortantes expuestos al levantar o sujetar la unidad.

- Las cuchillas siguen moviéndose durante un breve periodo de tiempo después de apagar la unidad. Mantenga las manos, la cara y los pies a una distancia segura de las piezas móviles. No toque ni intente detener las cuchillas de corte cuando estén en movimiento.
- Detenga siempre el motor cuando se retrase el corte o cuando se desplace de un lugar de corte a otro.
- Mantenga la unidad limpia después de cada uso. Guarde la unidad en un lugar seco, bajo llave o en un lugar elevado para evitar el uso no autorizado o daños. Manténgala fuera del alcance de los niños o de personas sin formación.
- Vuelva a colocar el protector de la cuchilla cuando no utilice la unidad.
- Nunca rocíe ni salpique la unidad con agua u otros líquidos. Mantenga las asas secas, limpias y libres de residuos.
- Asegúrese de fijar la unidad durante el transporte.

1.10. Riesgos residuales

Importante

Aunque cumpla con las regulaciones de seguridad pertinentes del producto, pueden existir riesgos residuales dadas las características del equipo y el trabajo para el que ha sido diseñado.

Si no sigue las instrucciones contenidas en el manual de instrucciones, pueden surgir otros riesgos residuales debido a un uso inadecuado.

Se pueden minimizar los riesgos residuales si acata las instrucciones de seguridad.

- Reducirá el riesgo de lesiones personales y daños al equipo si sigue estas instrucciones y tiene cuidado.
- No cumplir estas instrucciones de seguridad puede provocar lesiones al operario o daños a la propiedad.
- La falta de cuidado, un uso incorrecto o no cumplir con las normas de seguridad puede provocar lesiones en las manos y los dedos cuando la cuña está en movimiento.
- Existe riesgo de electrocución si usa conexiones eléctricas no homologadas.
- Existe riesgo de pérdida auditiva al trabajar con la máquina sin protecciones durante períodos largos.

Nota: Aunque tome medidas preventivas, pueden existir riesgos residuales no evidentes.

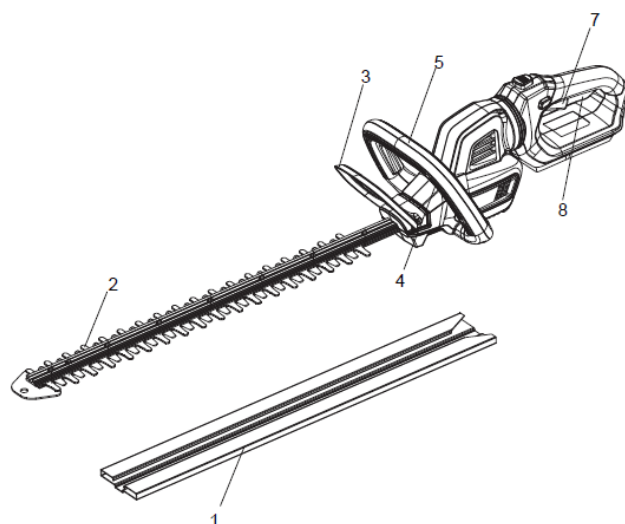
Advertencia

Esta herramienta eléctrica genera un campo magnético durante su funcionamiento. En determinadas circunstancias, este campo puede alterar el funcionamiento de implantes médicos activos o pasivos. Para reducir el riesgo de lesiones graves o muerte, recomendamos que las personas con un implante médico consulten a un médico y al fabricante del implante médico antes de utilizar el dispositivo.

Nota: En este manual hablamos de herramienta eléctrica cuando nos referimos tanto a herramientas alimentadas por cable como a través de paquete de baterías (inalámbricas).

2. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

2.1. Partes de la máquina



- 1. Cubierta de la cuchilla
- 2. Cuchilla
- 3. Protector
- 4. Interruptor sensor
- 5. Mango delantero
- 6. Batería
- 7. Botón de bloqueo del gatillo
- 8. Gatillo

2.2. Uso previsto

Este producto está pensado para recortar setos, arbustos y matas con diámetro de ramas según las especificaciones técnicas del producto. No utilice este producto de ninguna otra manera que la indicada para uso normal. El incumplimiento de las normas generales vigentes y de las instrucciones de este manual no hace responsable al fabricante/distribuidor de los daños.

⚠ Advertencia

Riesgo de lesiones. Nunca utilice la máquina con la cubierta o el dispositivo de protección dañados o sin cubierta/dispositivos de protección.

3. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Especificaciones técnicas	
Voltaje	40V
Velocidad sin carga	1400 rpm
Longitud de corte	500mm
Capacidad de corte	24mm
Nivel de presión acústica, LpA	LpA=76.3 dB(A), K=3 dB(A)
Nivel de potencia acústica, LwA	LwA=87.31 dB(A), K=3 dB(A)
Nivel de potencia acústica, LwA	91 dB(A)
Nivel de vibración	1.96m/s ² , K=1.5m/s ²

Nota: Debido a actualizaciones técnicas de producto, este documento está sujeto a cambios sin previo aviso.

4. INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

4.1. Desembalaje y montaje

Después de desempaquetar el producto, verifique el contenido de la caja:

- Coloque la caja de envío sobre una superficie sólida y plana.
- Verifique que todas las piezas y accesorios estén en la caja antes de comenzar el montaje. Este producto se envía completamente montado.

Atención

Asegúrese de que contiene todo el material. Verifique que no haya sufrido daños en el transporte. No deseche el material de embalaje para su correcto almacenamiento.

Informe inmediatamente al distribuidor o proveedor de cualquier daño o falta de pieza, puesto que las reclamaciones interpuestas con fechas posteriores no serán reconocidas.

Advertencia

Si alguna pieza está dañada o falta, no use este producto hasta que se reemplace la pieza. El uso de este producto con piezas dañadas o faltantes podría provocar lesiones personales graves.

No intente modificar este producto ni crear accesorios no aprobados por el fabricante para usar con este cortasetos. Cualquier alteración o modificación de este tipo constituye un uso indebido y podría dar lugar a una condición peligrosa que podría provocar lesiones personales graves, cancelando la garantía.

Para evitar un arranque accidental que podría causar lesiones personales graves, siempre retire el enchufe/paquete de batería de la herramienta cuando monte piezas, realice ajustes, limpie o cuando no esté en uso.

4.2. Puesta en marcha

Advertencia

Utilice siempre protección para los ojos homologada. De lo contrario, podrían arrojarse objetos a los ojos y otras posibles lesiones graves.

No utilice ningún accesorio no aprobado por el fabricante de este producto. El uso de accesorios no recomendados puede provocar lesiones personales graves y cancelaría la garantía del producto.

4.2.1. Conectar y desconectar la batería

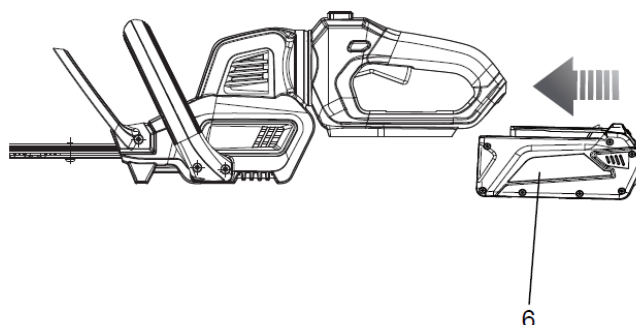
NOTA: Cargue completamente la batería antes del primer uso.

Para conectar la batería

1. Coloque la batería en el cortasetos. Alinee la protuberancia de la batería con la ranura del cortasetos. Véase la figura 2.
2. Asegúrese de que el pestillo de la batería encaje en su sitio y de que la batería esté bien fijada en el cortasetos antes de comenzar a utilizarlo.

Para desconectar con la batería

1. Localice el pestillo de la batería y presione para liberarla del cortasetos.
2. Retire la batería del cortasetos.



Al colocar la batería en el cortasetos, asegúrese de que las ranuras de la batería queden alineadas con la ranura del cortasetos y que el pestillo encaje correctamente en su sitio. Un montaje incorrecto de la batería puede causar daños en los componentes internos.

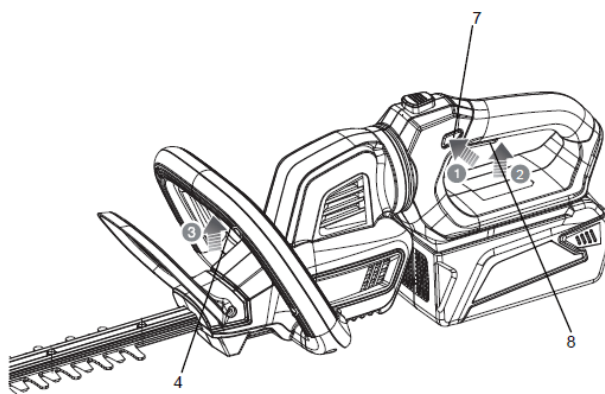
4.3. Arrancar y parar el cortasetos

Antes de poner en marcha el cortasetos:

- Asegúrese de tener una base segura y equilibrada.
- Póngase de pie y sostenga el cortasetos en una posición relajada.
- Retire el protector de protección del peine.
- Asegúrese de que las cuchillas del peine no toquen el suelo ni ningún otro objeto.
- Sostenga la herramienta con ambas manos: una mano en el mango trasero y la otra en el mango delantero.

4.3.1. Para arrancar el cortasetos

- Retire la cubierta de la cuchilla.
- Para mayor seguridad, hay un interruptor en el mango delantero. Durante el funcionamiento, sujete la máquina con ambas manos, una para tirar del botón de bloqueo del gatillo hacia atrás y apretar el gatillo, y la otra para apretar el mango delantero.
- Suelte el botón de bloqueo del gatillo y siga apretando el gatillo para prolongar el funcionamiento.



4.3.2. Para apagar el cortasetos

- Suelte el gatillo para detener el cortasetos.
- Al soltar el gatillo, el botón de bloqueo del gatillo se restablecerá automáticamente a la posición de bloqueo.
- Retire la batería del cortasetos.

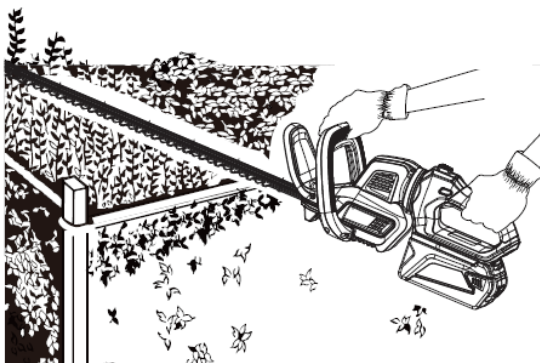
⚠ Advertencia

Desconecte siempre la batería del cortasetos durante las pausas en el trabajo o después de terminar el trabajo.

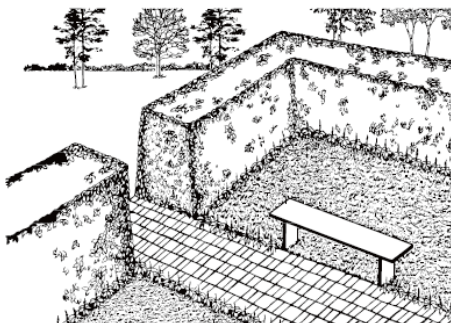
Asegúrese de que la pantalla esté apagada antes de reiniciar. De lo contrario, un arranque accidental provocará lesiones personales graves.

4.4. Consejos sobre el uso del cortasetos

- No fuerce el cortasetos a través de arbustos densos. Esto puede hacer que las cuchillas se atasquen y reduzcan su velocidad. Si las cuchillas reducen su velocidad, disminuya el ritmo.
- No intente cortar tallos o ramitas que tengan un grosor superior al indicado, o que sean demasiado grandes para introducirlos en la cuchilla de corte. Utilice una sierra de podar para cortar tallos grandes primero.
- Si lo desea, puede utilizar una cuerda para ayudar a cortar el seto a nivel. Decida la altura que desea que tenga el seto. A continuación, tense un trozo de cuerda a lo largo del seto a esa altura. Poda el seto justo por encima de esta línea guía de cuerda.



- Poda el lateral del seto de manera que quede ligeramente más estrecho en la parte superior.



- Al darle esta forma, quedará más expuesta la parte superior del seto y tendrá un aspecto más uniforme. Si las cuchillas se atascan, detenga el motor, deje que las cuchillas se detengan y retire la batería antes de intentar eliminar la obstrucción.
- Utilice guantes cuando recorte plantas espinosas o con púas. Cuando recorte brotes nuevos, realice un movimiento amplio, de modo que los tallos se introduzcan

directamente en la cuchilla de corte. Los brotes más viejos tendrán tallos más gruesos y se recortarán más fácilmente con un movimiento de sierra.

Peligro

Si la cuchilla se atasca en algún cable o línea eléctrica, no toque la cuchilla. Puede quedar bajo tensión eléctrica y ser muy peligrosa.

Siga sujetando el cortasetos por el mango trasero aislado o déjelo en el suelo lejos de usted de forma segura. Desconecte el servicio eléctrico de la línea o cable dañado antes de intentar liberar la cuchilla de la línea o cable. Si no se tiene en cuenta esta advertencia, se pueden producir lesiones personales graves o fatales.

Advertencia

Despeje el área que va a cortar antes de cada uso. Retire todos los objetos, como cables, luces, alambres o cuerdas, que puedan enredarse en la cuchilla de corte y crear un riesgo de lesiones personales graves.

Evite utilizar disolventes para limpiar las piezas de plástico. La mayoría de los plásticos son susceptibles de sufrir daños por diversos tipos de disolventes comerciales y pueden resultar dañados por su uso. Utilice un paño limpio para eliminar la suciedad, el aceite, la grasa, etc.

4.4.1. Uso correcto del cortasetos

Peligro

Si el peine se atasca en algún cable o línea eléctrica, no la toque. Puede llegar a tener corriente eléctrica y ser muy peligroso. Continúe sosteniendo el cortasetos por el mango trasero aislado y colóquelo lejos de usted de manera segura. Desconecte el servicio eléctrico de la línea o cable dañado antes de intentar liberar el peine de la línea o cable. No prestar atención a esta advertencia resultará en lesiones personales graves o fatales.

Advertencia

Si falta alguna pieza, está dañada o rota, no use la máquina hasta que haya sido reemplazada. De lo contrario, podrían producirse posibles lesiones personales graves.

Para evitar lesiones personales graves, mantenga las manos alejadas del peine. No intente retirar el material cortado ni sujetar el material a cortar cuando el peine esté en movimiento. Asegúrese de que el peine haya dejado de moverse y que el cable de alimentación esté desconectado antes de retirar el material atascado. No agarre el peine del cortasetos ni los bordes cortantes expuestos al levantar o sostener la máquina.

Limpie el área a cortar antes de cada uso. Retire todos los objetos como cables, luces, alambres o cuerdas que puedan enredarse en la cuchilla de corte y crear un riesgo de lesiones personales graves.

4.4.2. Consejos de corte

- Antes de encender el cortasetos, mantenga una posición y equilibrio adecuados y no se estire demasiado. Utilice gafas de seguridad, calzado antideslizante y guantes de goma. Sostenga la unidad con ambas manos con las cuchillas de corte en dirección opuesta a usted. Utilice siempre el cortasetos correctamente.
- No recortes demasiado a la vez. Esto puede hacer que las hojas se atasquen y se ralenticen, reduciendo la eficiencia del corte.

- No fuerce el cortasetos a través de arbustos densos. Esto puede hacer que las cuchillas se atasquen y ralenticen. Si las hojas del peine disminuyen la velocidad, reduzca el ritmo de su trabajo.
- Al podar nuevos brotes, utilice una acción amplia y de barrido, de modo que los tallos entren directamente en la cuchilla de corte. El crecimiento más viejo tendrá tallos más gruesos y se recortará más fácilmente con un movimiento de sierra.

5. MANTENIMIENTO

Advertencia

Al realizar tareas de mantenimiento, utilice únicamente piezas de repuesto aprobadas por el fabricante. El uso de cualquier otra pieza puede crear un peligro o causar daños al producto. Para garantizar la seguridad y confiabilidad, todas las reparaciones deben ser realizadas por un concesionario/distribuidor autorizado.

Nunca use agua para limpiar su cortasetos. Evite el uso de disolventes al limpiar piezas de plástico. La mayoría de los plásticos son susceptibles a sufrir daños causados por diversos tipos de disolventes comerciales. Utilice paños limpios para eliminar suciedad, polvo, aceite, grasa, etc.

Para evitar lesiones personales graves, retire siempre la batería del producto cuando limpie o realice cualquier mantenimiento.

Todo el mantenimiento, excepto los elementos enumerados en estas instrucciones de mantenimiento, debe ser realizado por su distribuidor oficial autorizado. Ante cualquier duda, no realice ningún mantenimiento sin previa consulta a su distribuidor.

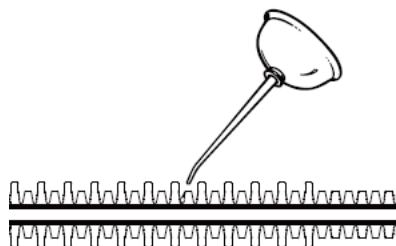
5.1. Limpieza

- Retire la batería de la herramienta.
- Utilice un cepillo suave para eliminar los residuos de todas las entradas de aire y de la cuchilla de corte.
- Limpie la superficie con un paño seco.
- Nunca use agua para limpiar su máquina.
- Evite el uso de disolventes al limpiar piezas de plástico. La mayoría de los plásticos son susceptibles a sufrir daños causados por diversos tipos de disolventes comerciales. Utilice un paño limpio para eliminar suciedad, polvo, aceite, grasa, etc.

5.2. Lubricación del peine

Para un mejor funcionamiento y una mayor vida útil de la cuchilla, lubrique el peine del cortasetos después de cada uso.

1. Retire la batería del cortasetos.
2. Coloque el cortasetos sobre una superficie plana. Rocíe el lubricante a lo largo de los bordes de las cuchillas del peine.
3. Haga funcionar el cortasetos durante un tiempo para distribuir el aceite uniformemente sobre la superficie de la hoja.
4. Inspeccione periódicamente las cuchillas para detectar daños y desgaste.
5. Utilice siempre las cuchillas de repuesto aprobadas por el fabricante.



Lubricación cortasetos

Nota: Los cojinetes de esta herramienta están lubricados con una cantidad de lubricante óptima para el uso de la herramienta en condiciones normales de funcionamiento. De todos modos, revise periódicamente la máquina y todos sus componentes para su correcto uso. Si tiene alguna duda, acuda a su distribuidor oficial Anova para su revisión y asesoramiento.

⚠ Atención

No use su cortasetos con los peines de corte desafilados o dañados. Esto puede causar sobrecarga y producir resultados de corte insatisfactorios. Para mayor seguridad, realice este mantenimiento en su distribuidor Anova oficial.

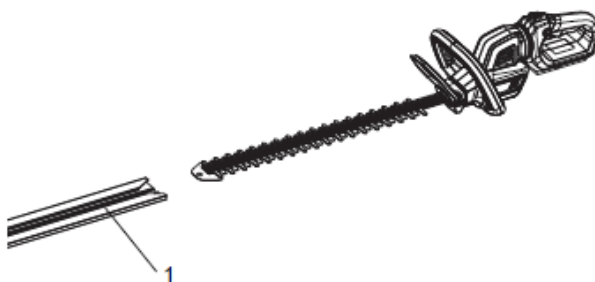
⚠ Advertencia

Recuerde que este mantenimiento requiere trabajar con accesorios de corte que ocasionan un riesgo para el usuario. Al manipular estos componentes recuerde utilizar guantes protectores antideslizantes y resistentes.

No coloque nunca la mano o los dedos entre las cuchillas del peine ni en ningún lugar donde puedan correr riesgo de corte. No toque los componentes de corte ni realice ningún mantenimiento si tiene la batería conectada.

5.3. Transporte y almacenamiento

- Limpie la herramienta a fondo antes de guardarla.
- Coloque siempre el protector de protección del peine antes de guardarla o transportarla. Tenga cuidado para evitar los dientes afilados.



- Guarde la herramienta en el interior, en un lugar seco al que no puedan acceder los niños ni personas no autorizadas.
- Manténgalo alejado de agentes corrosivos como productos químicos para jardín y sales descongelantes.
- Todas las baterías pierden carga gradualmente. Si almacena su unidad durante largos periodos de tiempo sin utilizarla, recargue las baterías cada mes o cada dos meses. Esta práctica prolongará la vida útil del paquete de baterías.

⚠ Peligro

Un mantenimiento y cuidado insuficientes pueden provocar accidentes y lesiones imprevistas. Las reparaciones y trabajos necesarios para el correcto uso de la máquina deberán ser realizados por personal cualificado y autorizado. Para mantenimiento o reparaciones más

extensas, entregue la máquina a su distribuidor oficial. Las reparaciones de herramientas eléctricas deben ser realizadas por un servicio especializado.

Nota: Si tiene alguna duda o los problemas persisten, comuníquese con su distribuidor o centro de servicio.

6. GARANTÍA

Si su producto sufre algún defecto de fabricación durante el período de garantía establecido, comuníquese o diríjase a su punto de venta directamente con la documentación necesaria.

Su factura de compra debe ser guardada como comprobante de la fecha de compra. Su herramienta debe ser devuelta a su distribuidor en un estado aceptable y limpio, en su caja original moldeada, si corresponde a la unidad, acompañada de su comprobante de compra correspondiente.

6.1. Período de garantía

El período de garantía legal del producto comienza en la fecha original de compra por parte del primer comprador inicial y su duración será la establecida por la ley Real Decreto-ley de protección de los consumidores y usuarios frente a situaciones de vulnerabilidad social y económica del año correspondiente al momento de adquisición del producto.

Algunos países no contemplan limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita o no permiten la exclusión o limitación de daños consecuentes o incidentales, en cuyo caso es posible que la limitación y la exclusión anteriores no sean aplicables para usted. Esta garantía le da derechos legales específicos, pudiendo tener a su vez otros derechos que varían de un estado a otro o de un país a otro.

6.2. Exclusiones

Esta garantía no cubre daños al producto o problemas de desempeño causados por:

- Desgaste natural por uso.
- Mal uso, negligencia, operación descuidada o falta de mantenimiento.
- Defectos causados por un uso incorrecto, daños provocados debido a manipulaciones realizadas a través de personal no autorizado por Anova o uso de recambios no originales.
- Defectos de partes normales de desgaste, tales como cojinetes, cepillos, cables, enchufes o accesorios como taladros, brocas, hojas de sierra, etc.
- Daños o defectos resultantes de abuso, accidentes o alteraciones.
- Uso y almacenamiento incorrectos (referencia explícita de que no se han cumplido las reglas descritas en las instrucciones de funcionamiento).
- Desgaste causado por el cliente (por ejemplo, hojas de sierra rotas, escobillas de carbón consumidas, etc.).
- Desgaste y daños secundarios debido a la falta de mantenimiento, reparación, lubricantes (por ejemplo, daños por sobrecalentamiento debido a ranuras de enfriamiento bloqueadas, daños en los cojinetes como resultado de suciedad, daños por heladas, etc.)
- Daños como resultado obvio del uso excesivo / sobrecarga.
- Daños causados por suministros inapropiados (p.ej., combustible incorrecto)

- Rotura inducida por la carga de los componentes o accesorios de la carcasa debido a una tensión anormal
- Deformación inducida por la carga de los componentes o accesorios de la carcasa debido a una tensión anormal.
- Daños resultantes de la operación de suministros que se llenan en exceso o tienen fugas debido al almacenamiento inadecuado, en agentes de limpieza apropiados u otros componentes químicos que dañan.
- Daños debidos a la exposición inadecuada a temperaturas extremas (por ejemplo, fracturas por congelación, deformación térmica de componentes, etc.)
- Daños por exposición permanente a la radiación ultravioleta.
- Daños producidos por un mantenimiento inadecuado.
- Cualquier daño causado por el incumplimiento del manual de instrucciones
- Cualquier producto que haya intentado ser reparado por un profesional no cualificado.
- Cualquier producto conectado a una fuente de alimentación inadecuada (amperios, voltaje, frecuencia).
- Cualquier daño causado por influencias externas (agua, productos químicos, físicos, golpes) o sustancias extrañas.
- Uso de accesorios o piezas no adecuadas.
- No incluye defectos de partes normales de desgaste, tampoco cubre daños o defectos resultantes de abuso, accidentes o alteraciones, ni los costes de transporte.

Asimismo, la garantía queda anulada si el producto ha sido alterado o modificado, o si la marca comercial/el número de serie de la máquina ha sido desfigurado o eliminado.

Mantenimiento de rutina, la puesta a punto, los ajustes o el desgaste normal no están cubiertos bajo esta garantía.

Este manual no cubre todas las situaciones posibles en cuanto a exclusiones de garantía, para más información póngase en contacto con su distribuidor Anova más cercano.

6.3. En caso de incidencia

La garantía debe ir correctamente cumplimentada con todos los datos solicitados, y acompañada por la factura de compra.

Anova se reserva el derecho de rechazar cualquier reclamación donde la compra no pueda ser verificada o cuando esté claro que el producto no fue mantenido correctamente (mantenimiento, ranuras de ventilación limpias, lubricación, cepillos de carbón mantenidos regularmente, limpieza, almacenamiento, etc.).

Se entiende por uso privado el uso doméstico personal por parte de un consumidor final. En cambio, uso comercial significa todos los demás usos, incluidos los usos con fines comerciales, de generación de ingresos o alquiler. Una vez que el producto haya sido utilizado para uso comercial, será considerado en adelante como producto de uso comercial a los fines de esta garantía.

Estos son nuestros términos estándares de garantía, pero ocasionalmente puede haber una cobertura de garantía adicional no determinada en el momento de la publicación. Para más información, póngase en contacto con su distribuidor oficial de Anova más cercano o entrando en www.millasur.com.

El servicio de garantía solo está disponible a través de los distribuidores oficiales de Anova. Puede localizar su distribuidor más cercano en nuestro mapa de distribuidores en www.anova.es.

7. MEDIO AMBIENTE



Es fundamental garantizar que los productos y sus componentes sean desechados de manera responsable para proteger el medio ambiente. A continuación, podrá consultar pautas generales para la correcta eliminación de diversos materiales, de ser usados en su máquina.

Deshágase de su máquina de manera ecológica. No debemos deshacernos de las máquinas junto con la basura doméstica. Sus componentes de plástico y de metal pueden clasificarse en función de su naturaleza y reciclarse.

Al deshacerse de maquinaria o productos metálicos hay que tener en cuenta que sus componentes de metal, como hierro, acero o aluminio, deben ser reciclados adecuadamente en instalaciones de reciclaje de metales. De este modo, contribuirá a la posibilidad de reutilizarlos en la fabricación de nuevos productos.

Aceites y Combustibles

Los aceites usados y los combustibles, entre otros, deben ser reciclados adecuadamente. No vierta estos líquidos en desagües, suelos, ríos, lagos ni mares, ya que pueden causar graves daños al medio ambiente. Diríjalos a un centro de reciclaje o punto de recogida especializado. Este proceso ayuda a evitar la contaminación del agua y el suelo, y a reutilizar, de ser posible, los aceites de forma segura.

Plásticos

Los plásticos deben ser separados y llevados a puntos de reciclaje específicos. No los tire junto con los residuos domésticos comunes. Los plásticos pueden ser reciclados, contribuyendo a la reducción de residuos.

Cartón

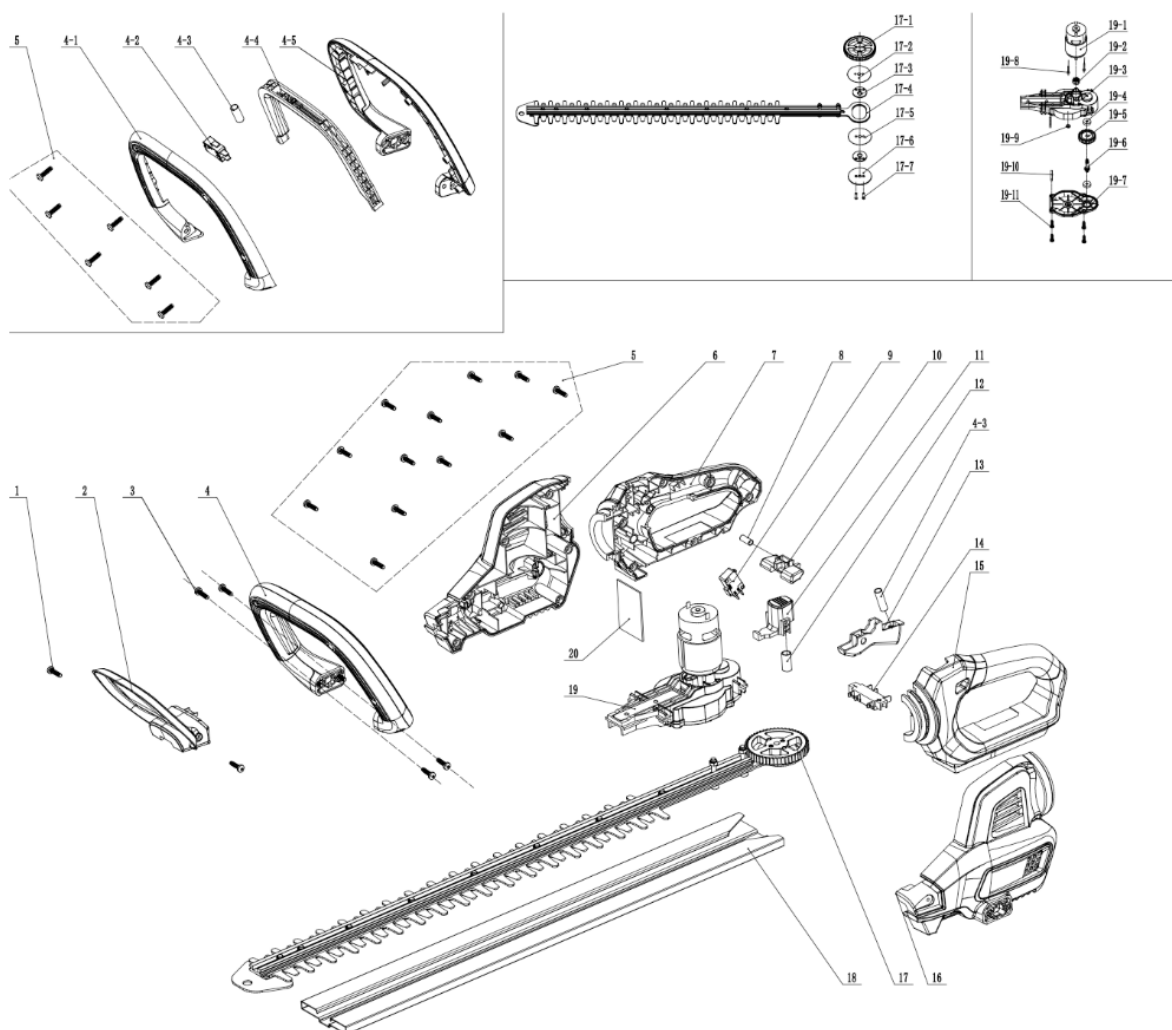
Los materiales de embalaje, como el cartón, son reciclables. Asegúrese de separar el cartón limpio y seco y depositarlo en los contenedores destinados para su reciclaje o en un punto oficial de recogida de residuos. No lo deseche junto con la basura doméstica.

Pilas/baterías

Las pilas, baterías y otros componentes electrónicos de las máquinas deben ser desechados en puntos de recogida específicos para evitar la liberación de sustancias tóxicas en el medio ambiente. No las tire junto con la basura común. Llévelas a centros de reciclaje adecuados para su manejo seguro y responsable.

Al seguir estas pautas, contribuye a la protección del medio ambiente y a la conservación de recursos. Para más información sobre el desecho y reciclaje del material, acuda a las autoridades locales y consulte la información necesaria.

8. DESPIECE



9. CERTIFICADO CE

EMPRESA DISTRIBUIDORA

MILLASUR, S.L.

RUA EDUARDO PONDAL, Nº 23 P.I.SIGÜEIRO

15688 OROSO - A CORUÑA

ESPAÑA



DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

En cumplimiento con las diferentes directivas CE, en la presente se confirma que, debido a su diseño y construcción, y según marca CE impresa por fabricante en la misma, la máquina identificada en este documento cumple con las exigencias pertinentes y fundamentales en seguridad y salud de las citadas directivas CE. Esta declaración valida al producto para mostrar el símbolo CE.

En el caso de que la máquina se modifique y esta modificación no esté aprobada por el fabricante y comunicada al distribuidor, esta declaración perderá su valor y vigencia.

Denominación de la máquina: **CORTASETOS A BATERÍA**

Modelo: **E40CS**

[HTB40]

Norma reconocida y aprobada a la que se adecúa:

**Directiva 2006/42/EC
2014/30/EU**

Testado de acuerdo a normativa:

**EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN 62841-1:2015+AC:2015+A11:2022
EN 62841-4-2:2019+A1:2022+A11:2022**

Sello de empresa

MILLASUR, S.L.U.
Rúa Eduardo Pondal, 23 - Pol. Emp. Sigüeiro
15688-Oroso-A Coruña
Tel. (+34) 981 69 64 65 - Fax (+34) 981 69 08 61
e-mail: millasur@millasur.com
CIF: B-15 749 922

30/09/2025